# فاعلية التأثر والتأثير في فن التصوير الإرسلامي (المدرسة الهندية المغولية الإرسلامية انموذجاً)

## منی خضر عباس

قسم التربية الفنية/ كلية الفنون الجميلة - جامعة بابل/ كلية الفنون الجميلة - جامعة بابل

#### عادل عبد المنعم شعابث

قسم التصميم/ كلية الفنون الجميلة - جامعة بابل/ كلية الفنون الجميلة- جامعة بابل

#### الخلاصة

هناك عدت تساؤلات واجهت الباحثان بخصوص فاعلية التأثر والتأثير على الفن الاسلامي في الهند، لذا ارتأى الباحثان دراسة (فاعلية التأثر والتأثير على فن التصوير الاسلامي، المدرسة الهندية المغولية الاسلامية انموذجاً)، ويضم البحث الحالي أربعة فصول، خصص الفصل الأول لعرض مشكلة البحث، التي تركزت حول التساؤل الآتي :

س/ ما فاعلية التأثر والتأثير على فن التصوير الهندي المغولي الاسلامي؟

وقد وجد الباحثان إن هناك حاجة ملحة لهذه الدراسة، تتمثل في كون الموضوع لم يستوف حقه بالدراسة بشكل مفصل ومستقل، مما أعطى تبريراً منطقياً للباحثين في تتاول مقتربات هذا الموضوع ومعالجته والتوصل إلى نتائج تفيد في هذا المجال.

و هدف البحث الحالى الى: الكشف عن فاعلية التأثر والتأثير في فن التصوير الهندي المغولي الاسلامي.

وتحددت الدراسة الحالية بحدود زمانية شملت القرنين السادس عشر والسابع عشر الميلاديين، وشملت الحدود المكانية الهند الاسلامية. اما الحد الموضوعي فشمل دراسة فن التصوير الهندي المتمثل بالمنمنمات في العصر المغولي الاسلامي.

اما الفصل الثاني فشمل: الاطار النظري، وقد ضم اربعة مباحث، تناول المبحث الاول: الفكر الاسلامي وانعكاسه على الفن الاسلامي، وتتاول المبحث الثاني: مفهوم فاعلية التأثر والتأثير، وآلية اشتغالاتها في الفن الهندي قبل الاسلام، وتتاول المبحث الثالث: التأثر والتأثير في الفن الهندي بعد الاسلام، وشمل المبحث الرابع على: فن التصوير الاسلامي المتمثل في منمنمات المدرسة الهندية المغولية الاسلامية، وانتهى الفصل الثاني بمؤشرات الاطار النظري، اما الفصل الثالث فقد ضم اجراءات البحث والتي شملت: تحديد لاطارمجتمع البحث، وعينة البحث، وطريقة اعداد اداة البحث والتأكد من صدقها وثباتها، فضلاً عن الادوات والوسائل الاحصائية التي استعملها الباحثان، وانتهى الفصل الثالث بتحليل عينة البحث المكونة من اربعة منمنمات هندية مغولية السلامية، وانتهى بالفصل الرابع الذي شمل عرض النتائج التي توصل اليها الباحثان، بناءً على التحليل، وكان اهمها:

- أثر فن التصوير الهندي الاسلامي بالعقائد والديانات الهندية القديمة.
- ٢. تأثر التصوير الهندي الاسلامي بالملاحم الهندية والنصوص المقدسة القديمة.
- ٣. تأثر الفن الهندي بالبيئة الهندية الحارة، فكانت سحن الاشخاص سمراء اللون.
- ٤. الهند شعب محب للألوان الزاهية والكثيرة، لذا تأثر الفن الهندي بهذا فجاءت الرسوم الهندية مليئة بالألوان الزاهية.
- كانت سياسة الحكام المغول تنزع للعظمة والتركيز على سلطة الامبراطور، وانعكس تأثير ذلك على التصوير الهندي فظهر الحكام تحيط بهم مظاهر الترف والبذخ.
- آ. تأثر الفن الهندي بمعاني الاسلام السامية فاكتسب شيئاً من خصائص الفن الاسلامي ومنها عدم ترك فراغ في فضاء اللوحة،
  وادخال الزخارف الاسلامية في بعض اللوحات
  - ٧. رسمت مشاهد مستوحاة من القران الكريم لغرض اثبات انتماء الاباطرة المغول للدين الاسلامي.
- أ. استمر الهنود بالإخذ ببعض موروثاتهم القديمة المستمدة من ملاحمهم واساطيرهم، وظهر تأثير ذلك في العصر المغولي الاسلامي، فجسدوا مواضيع الحب المأثورة لديهم.
  - تضمن الفصل الرابع الاستنتاجات والتوصيات والمقترحات وقائمة المصادر والمراجع.

الكلمات المفتاحية: فاعلية التأثر والتأثير، المنمنمة الهندية الاسلامية، فن التصوير الاسلامي.

#### ١. المقدمة:

#### ١-١. مشكلة البحث:

يعد الفن بصفة عامة هو محاولة البشر التصوير التأثير الذي يتلقونه حسياً من حقاتق الوجود، في صورة موحية مؤثرة، ومن بين الفنون المهمة والجديرة بالدراسة هو الفن الاسلامي بما يحمله من اهمية تاريخية كبرى، فهو فن يرسم صورة الوجود من زاوية التصور الاسلامي، اذا فهو تعبير جميل عن الكون والحياة والانسان، من خلال تصور الاسلام لهم، ولما كان الاسلام دين فطرة، وكذلك انفعال النفس الانسانية بجماليات الحياة هي فطرة الله النفس الانسانية السوية، ومن ذلك نستدرك السبب في ان الاسلام يريد الفنون ان لا تخالف الفطرة الانسانية حتى تكون بحق جزءاً من جماليات هذه الحياة، بل ان تكون عوناً على ترقيتها وتهذيبها، والارتقاء بملكات وطاقات وغرائز الانسان، ولا يريدها عوامل تَحلل وانحلال واثارة اذة مادية، بل يريدها فنون جميلة متجملة بأخلاقيات الاسلام، فمنهج الاسلام وجَّة هذه الفنون ان تنهض بدورها في ادائها، وسمور لا يأخذ جانبا من الوجود ويدع الاخر، بل يأخذ الوجود كله بماديات وروحانيات ومعنويات وكل تصور لا يجعل الحس بمعزل عن الحياة المنبثقة من اعماق الكون بل يطلق الحس ليملي الحياة في كائناته، تصور لا يجعل الحس بمعزل عن الحياة المنبثقة من اعماق الكون بل يطلق الحس ليملي الحياة في كائناته، تصور لا يأخذ الانسان جسماً ويدعه روحاً او بالعكس.

فللفن الإسلام يخطاباً متحد المعاني، ولغة متفردة عبرت عن وحدة المسلمين وتماسكهم واتصالهم الوجداني رغم تباعد الأقطار والأقاليم، فملامح الخطاب الاسلامي الاصيلة تجلت في الكثير من الفنون الاسلامية منها الفنون الزخرفية والتصويرية والخط العربي والعمارة والفنون الصناعية والآداب، التي تجمع بينها وحدة فكرية تعكس مضامين التوحيد، رغم الاختلافات الاسلوبية والشكلية التي توجد تحت مظلة الحضارة الاسلامية العالمية، وتمنح التراث الإسلامي غنى وتنوع اكثر. الا ان هذه الوحدة بدأت تفقد شيئا من تماسكها وبسبب تغير او ظهور بعض النظم التي ادت الى تغير في الخطاب الفني، فحملت بعض الفنون الزياحاً عن هويتها الاسلامية.

فالفن الإسلامي يستمد وجوده أساساً من الفكر التوحيدي المتجسد بالوحدة الإلهية بكل ما تحمله من دلالات دينية أو فكرية أسست لصرح الثقافة الإسلامية في كل ميادينها، اذ يمثل التوحيد اصل المعرفة الاسلامية وجوهرها وروحها الناظمة لدائرة الوحدة والنتوع في القوى والظواهر مثلما هي في الاكوان والاشياء، والفشياء، والفنان المجسد للفن الاسلامي بحث في عمله عن القيم الفنية التي تقوم على اساس الاتصال بالله والمطلق ولاعتقاده بعدم ديمومة الاشياء، لذلك لجأ لعدم تشبيه المرئي في فنه، للتأكيد بان الحقيقة المرئية هي مجرد وهم، وان الله لوحده يمثل الحقيقة، والله هو اصل الموجودات والتي هي اشياء روحانية ومادية، وتجسد هذا التصوير لرد الاشكال الى اصولها الهندسية النوعية الملخصة لخصوصية الكلي المرئي، ومع ان الفن الاسلامي اتجه نحو التجريد الخالص، الا انه في مراحل تاريخية محددة، وتحت تأثيرات عديدة، اتجه نحو والمحنية بالرسوم المحاكية للواقع، وظهر ايضا فن تزين المخطوطات العلمية والادبية بصور تشكيلية مصغرة عرفت بالمنمنمات والتي انتجت في ظل الدولة الاسلامية وبرعاية حكام مسلمين لذا صنفت تاريخياً منها مدرسة التصوير الهندية المغولية والتي امتازت بخصائص معينة نتيجة تأثرها بعوامل عديدة لهذا تولد التساؤل الاتي والذي لخص مشكلة البحث وهو:

مجلة جامعة بابل للعلوم الإنسانية، المجلد ٢٦، العدد ٧:٢٠١٨.

Journal of University of Babylon for Humanities, Vol.(26), No.(7):2018.

## س/ ما هي فاعلية التأثر والتأثير على فن التصوير الهندي المغولي الاسلامي؟.

## ١-٢ أهمية البحث والحاجة إليه:

تتبثق اهمية البحث من خلال الاتى:

- 1. تأتي أهمية البحث الحالي من أهمية مشكاته التي تسلط الضوء على نقطة مهمة شكلت جزءاً من التراث الاسلامي، وهي المنمنمات الاسلامية الهندية في العصر المغولي.
- ٢. يهتم البحث الحالي برصد مستويات فكرية وبنائية تهتم بجانب خطاب التصوير الهندي الاسلامي، من خلال تلمس الحقائق الجوهرية التي يعكسها الفكر الاسلامي على طبيعة النتاجات الفنية.
- ٣. يفيد البحث الحالي المهتمين في مجال الفن الاسلامي والفن الهندي من خــلل الاطــلاع علــى نتــائج
  واستنتاجات البحث وتوصياته ومقترحاته لإضفاء بناء معرفي جديد.
- ٤. توفر الدراسة الحالية منجزاً علمياً وفنياً متواضعاً لسد حاجة البحث العلمي والمكتبات المتخصصة المحلية والعربية ومكتبة الكلية.

## ١ - ٣ هدف البحث:

يهدف البحث الحالي إلى: الكشف عن فاعلية التأثر والتأثير في فن التصوير الهندي المغولي الاسلامي.

١-٤ حدود البحث: يتحدد البحث الحالى بما يلى:

تحدد البحث بحدود زمانية امتدت من ١٥٢٧- ١٦٦٠م، وحدود مكانية ضمت البلاد الهندية الاسلامية، وحدود موضوعية تركزت حول: دراسة تحليلية لمفهوم فاعلية التأثر والتأثير واشتغالاته في الرسم الهندي المغولي الاسلامي.

## تحديد المصطلحات وتعريفها:

اولاً :فاعلية: (لغوياً)

الفَعْل - بفتح الفاء مصدر لــ (فَعَلَ) يفْعَل.

فاعلية: (أصطلاحاً)

- مصطلح (الفاعل) يحيل في التقليد الفلسفي على (الكائن) و (المبدأ الحركي) في أمتلاكهما مميزات وأفعال، وهكذا يعالج (الفاعل المتكلم) و (الفاعل الخطابي).

فالفعل بالمعنى العام يطلق على كون الشيء مؤثراً في غيره، ومثاله: أفاعل الطبيعة كتأثير النار في التسخين، فهي فاعلة والمتسخن منفعل، وأفعال الصناعة كالقاطع ما دام قاطعاً، ومنه تأثير الخطيب في الجمهور، وتأثير المربي في الطفل وتأثير الطبيب في الشفاء، ويطبق الفعل أيضاً على كل ما يقوم به الإنسان من أفعال أراديه أو غير أراديه.[١]

# (والفعل) هو تأثير في موضوع.

ثانياً: أثر في اللغة: يؤثر تأثيرا فيه إذا تلك فيه أثرا "أثر عليه المرض"، وتأثر به: عمل فيه وظهر فيه الأثر اتأثر بحال الفقراء". التأثر هو نتيجة الشيء، وله عدة معان: الأول بمعنى النتيجة، وهو الحاصل من الشيء، والثاني بمعنى العلامة، وهي السمة الدالة على الشيء، والثالث ما يترتب على الشيء [٢].

#### ٢- المواد والإساليب

#### ٢-١. الفكر الاسلامي وانعكاسه على الفن الاسلامي:

لكل حضارة في العالم تنظيراتها الخاصة التي تنعكس في فكرها وفنونها، وكان للفكر الديني والفلسفي الاسلامي اهمية كبيرة في تأسيس الخطاب الفني الاسلامي من خلال نظم بنائية مترابطة تخصع لقوانينها ونظمها الخاصة، يعتمد العناصر التكوينية الجوهرية بأفضل واكثر الاوضاع تعبيرا عن القيم الفكرية الاسلامية. لذا كانت اهم تأسيسات الخطاب الفني الاسلامي هي:

## او لا: القرآن الكريم

شكّل خطاب الحق (القرآن الكريم) خزيناً مطلقاً من المعارف والعلوم لما يحمله من خاصية اعجازية ومعرفية متمثلة في محتواه الظاهر والباطن، والذين أريد لهما ان يُلبيا حاجات الانسسان في مجال القيم والمبادئ وفي ميادين الثقافة والادب والفن والجمال، وهو مناسب لكل زمان ومكان، فضلاً عن ما يحمله الخطاب الالهي من فيوض جمالية. والقرآن عند المسلمين، يختصر كل العلوم، ويحتوي الانظمة، ويعد رمزاً للقداسة المطلقة، فلا يمسه الا المطهرون، وهو الكتاب الذي يرمز الى الكون، لانه المعجزة الالهية الخالدة.[7]

فخطاب القرآن الكريم (وهو احد الروافد الثقافية الموحدة للحضارة الاسلمية)، وهو المصدر الأول للتشريع الإسلامي، كما قال تعالى: {و أَنِ احْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَبِعْ أَهْوَاءَهُمْ }(المائدة: ٤٩)، وشرع الله لا يأتيه الباطل من بين يديه و لا من خلفه تنزيلٌ من حكيم حميد، ولذلك لا يجوز لأحد أن يتركه ويحكم بما سواه، او يأتي بتشريع يخالف شرع (الله على في فيحل ما حرَّم الله، أو يحريم ما أحل الله، والقرآن الكريم لم يترك شيئًا إلا ذكر حكمه إما نصنًا وإما ضمن القواعد العامة التي جاءت فيه لما يجد من أمور في كل عصر، قال تعالى: {مًا فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ مِن شَيْء} (الأنعام: ٣٨). فالقرآن الكريم دستوراً ومرجعاً دينياً ودنيوياً، وجه الانسان ليتأمل في الخالق وصفاته، وفي الروح وخلودها وفي البعث، كأول خطوة ثقافية خطاها في التفكير الفلسفي. [٤]

ومن بين الفلاسفة المسلمين الذين أثروا في توجه الفن الاسلامي تلك الوجه الروحية السامية؛ هو الفيلسوف المسلم (الفارابي ٢٧٤–٩٥٠م)، فهو يرى ان الجمال معرفة تعطي الانسان سعادة في الحدود التي تتمو فيها ثقته، فهو عندما يفهم يكتشف في نفسه الجمال والكمال. ويُلزم (الفارابي) القيم الجمالية الناتجة من اتحاد وتوفيق بين العقل والنقل أو الدين والفلسفة بما هو خير للإنسان من خلال ترتيبها وربط عناصرها ببعضها، ويربط (الفارابي) الفن بمفهوم الغائية لكنها ذات وجهة ليست مادية، بل تتصل بالقيم الراقية، وهذه القيم تسمح للحق أن يكون أشد نصوعاً لأن نشوة الإنسان وهو بصدد رؤية العمل الفني، لها صلة بالله عز وجل لأنها صادرة عنه.[٥]

لذا كان الفن الاسلامي فناً عظيماً واصيلاً، له خصوصيته، وهويته، وشخصيته وملامحه وخطابه المتميز واسلوبه الخاص في التعبير الجمالي، فهو فن متأثر بمعاني الاسلام، وقيمه ومعايره، والبحث في معانى الفن الاسلامي يحتاج لاستقراء شامل لحضارة عريقة.

## ٢-٢ الفن الهندى بين فعل التأثر والتأثير قبل الاسلام.

العالم الحديث اصبح قرية كبيرة بسبب سرعة الاتصال وتبادل المعلومات، ولا يعني هذا القول ان العالم القديم كان جُزراً معزولة، فان ما فرضته انظمة الحياة الشاقة كان من اقوى الدواعي الى الهجرات الجماعية الاستيطانية، والتي تبعها تبادل ثقافات وتمازج حضارات، وتناسخ معالم وسمات.. فحركات التاريخ

الانساني شأنها شأن دورة الكون، تخضع لديناميات محكمة تؤدي الى تغيرات غالباً ما تـتم تـدريجياً نتيجـة تفاعل الحضارات وتأثرها ببعضها، فتواصل الحضارات خاصية اساسية مستمدة من كيانها ونظمها الانـسانية والاجتماعية.

ومن اهم مظاهر الحضارة هي النظم الثقافية، وهي تمثل بيئة الانسان بشطريها المادي والروحي فيما يصوغه لنفسه، ويشكله ويطوره من معتقداته وممارساته، فيتم التبادل الثقافي والتأثير والتأثير والتأثير بالآخر في الوسط الاجتماعي. فلا نكاد نجد مجتمعاً إنسانياً لم يتأثر بالآخر، فكل الثقافات افادت من غيرها قليلاً أو كثيراً؛ وخاضت غمار تجربة المثاقفة في مرحلة ما من تمرحلات تاريخها. ولم تعد هناك ثقافة يمكنها أن تدعي الصفاء العرقي التام، إلا ما شذ وندر من مجموعات نائية أخذت طريقها إلى الزوال الحتمي. ويعتمد انفتاح وانغلاق الحضارات بما لديها من تأسيسات فكرية واجتهادية لتقبل الآخر، فالتأثر والتأثير والانفتاح على صيرورة الآخر مبني على انفتاح وانغلاق نظم الثقافة، وكان انتقال الثقافات بين الحضارات والامم عن طريق الترجمة أو الغزوات والاحتلال او التجارة هي الاساس في عملية التأثر والتأثير بين الثقافات.[7]

والفنون من اوجه نُظم الحضارات التي فَعلَت التأثر والتأثير فيما بينها، فمن الصعب فهم طبيعة أي فن بمعزل عن دراسة تأثيراته بالفنون المحايثة له، وتستوجب محاولة البحث في فن من الفنون دراسة شاملة والنظر في جذوره التاريخية وابعاده الحضارية المتداخلة. ولا شك في ان فنون اغلب الامم متأثرة ببعضها، بل ان فناني الامة الواحدة يتأثر احدهم بالأخر. وإن آلية التأثر والتأثير هي حالة مستأنفة لا مستحدثة في مكمن صيرورتها فنسغها متجدد حيث هناك مبدعون وإبداع ومعطيات علوم قائمة ما بين نظرية وتطبيق، وإن الاختلاف بين فنون الحضارات لا يرجع إلى أسباب وقدرات بنائية فنية تقنية فحسب، بل يرجع إلى أحد جانب فكري يتضمن هدف تلك الحضارات وعقيدتها وما ترمي إليه. [٧]

ويتفق الباحثان مع هذا الرأي فليس هناك حضارة، وليس هناك فن ولد من العدم، بل هو امتداد متواصل، وان الابناء يرثون تراث الاجداد وهكذا؛ وتستمر الحضارات والفنون وتتوالد.

ومن بين الفنون التي تأثرت واثرت بالفن الاسلامي هي الفنون الهندية، فمنذ فجر التاريخ كانت الهند ولاتزال ملتقى حضارات متباينة، وهي اكثر دولة فيها تعقيدات في انظمة مجتمعها بسبب تنوع اجناسها ومعتقداتها، اذ تتسم هذه الحضارة بهوية فريدة.

ففي الهند النقاء مختلف الروافد النقافية، فتقافتها تأليفية مركبة، فهي موطن للتفاعل البشري في الحياة. فضلاً عن تأثير موقعها الجغرافي، اذ تقع الهند بالقرب من الطرق التجارية الرئيسة المهمة، وذلك جعل موقعها الجغرافي استراتيجياً، وهو ما اتاح لها فرصة الاتصال بمعظم حضارات العالم؛ كالحضارة العراقية والمصرية واليونانية والإيرانية؛ لينعكس ذلك على فنونها المتنوعة اصلاً. [٨]

وكان الدين في الهند مؤثراً رئيساً في توجيه الحياة الهندية، وتوجيه سلوك الأفراد والجماعات، وصياغة القيم والمعتقدات. اذ اشتهرت الهند بكثرة الأديان والمعتقدات ومن اهمها: الهندوسية والبوذية والبراهمية والجاينية والسيخية، الزرادشتية، اليهودية، والمسيحية...، وعَبدَ الهنود عناصر الطبيعة وجعلوها مراكز للتقديس، فعبدوا السماء والأرض والماء والنار والضوء والريح وتشكلت اغلب هذه الالهة بهيئة البشر. وعبدوا الحيوان كونه رمزاً للأسرة ثم القبيلة. فشغل المنزع الديني العقول بألوان من الخرافات والاوهام وبألوان من التأملات والاجتهادات.[٩]

وانعكس تأثير كل ذلك على خطابها الفني فكل عقيدة كان لها اسلوبها الخاص، الا ان الطابع الرمزي كان يسود اغلب فنونها، فلم يكن الرقص الهندي مثلاً مجرد حركات، بل كانت كل حركة تحمل دلالة رمزية

يفهمها الهندي وكأنها لغة، فكان الرقص مرتبطا بالعقائد الدينية والاساطير منذ القدم؛ وهذا الفن قد شغل الفنان التشكيلي فسجله نقوشاً على جدران المعابد وسقوفها واعمدتها، وتجسدت الرمزية في فنون النحت والتصوير، فكان لبعض الالهة اربعة اذرع، ولبعضهم الآخر اكثر من وجه او اكثر من عينين، ولهذه التعددية في الاعضاء دلالات رمزية لوظائف خاصة وقوى خارقة.[١٠]

وللفن الهندي تاريخ طويل، واغلب نتاجات الفنون الهندية القديمة استمدت اشكالها ومنضامينها من الملاحم الهندية والنصوص المقدسة منها ملحمة (المهابهاراته) او ملحمة الهند الكبرى تتحدث عن (شعب بهاراته) اى الهند، تسجل احداث ما يزيد عن ثمانية قرون، من القرن الرابع ق. م، وهي اطول الاعمال في تاريخ الانب، تتكون من مائة الف بيت موزعة في ثمانية عشر كتاب، وتزخر بالأشعار الدينيــة والاخلاقيــة والسياسية والتعليمية مما جعل منها موسوعة خصبة للمعلومات عن الحضارة الهندية، واهم مصدر يكشف عن المثل العليا الهندوكية والثقافات الفيدية والبراهمانية.[١١]، اذ قدم الفن الهندي الملاحم التي صورت نظم حياة الشعب الهندي الاجتماعية والثقافية والدينية وكشفت عن عادات الهند واعرافها، وانجزت الكثير من التماثيل المجسمة والفخاريات المصورة وضروب اخرى من التصوير انجزت على سطوح هشة لم يكتب لها البقاء، وفي القرن السادس الميلادي كانت اغلب المصورات الجدارية تدور موضوعاتها حول الإلهة الهندوكية، مثل الاله (كريشنة)، وزخرفت المعابد الكهفية والقلاع والقصور الملكية، وكانت غالبية موضوعاتها مستمدة من قصص بوذا وسيرته وتصوير موضوعات الحياة اليومية الهندية ، وتميزت معظمها بالوان زاهية وسادت فيها النزعة العاطفية وموضوعات الحب، وعرفوا فن ترقين المخطوطات من القرن العاشر الميلادي وكانوا يسجلون منمنماتهم على سعف النخيل قبل ان يصلهم الورق من بلاد فارس ليستعملوه في صناعة الكتب، فضم فن التصوير الهندي مدارس شتى من اهمها (بالا pula) التي جاءت منمنماتها عليي غرار تقاليد التصوير الجداري، حيث ترسم الخطوط المحوطة للأشكال ثم تشبع بالألوان، تميز التكوين الفني العام لها بالبساطة والتناسق وتغلبت عليه النزعة الطبيعية. [١٢]

ويتضح فيه نص صوري لتمجيد اله الحب، فكان الفن الهندي قبل الاسلام مزيجاً من تأثيرات العقائد الدينة وتأثير فنون الحضارات الاخرى، وكان الطابع العام السائد له، طابع كلاسيكي، يميل لتمثيل المعاني في صور حسية ذات نزعة إنسانية خاصة، يجمع بين روحانية العقائد الدينية ومادية التشكيل الفني اليوناني الهانستي. وبالتالي صار اسيراً لنواميس فنية جامدة مستمدة ومتأثرة بالتقاليد الهندية، فغدا فناً كهنوتياً. يتضح ذلك في الصروح التي انشأها النحاتون والمعماريون، وزينوها، والتي ترضي الطموحات المادية والمشاعر الدينية، وكانت اغلب المواضيع مستمدة من تاريخ الديانة الهندوسية اعتنق الهندوسية غالبية الهنود، والهندوسية أشمل وأعمق من الدين، انها اسلوب الحياة الهندية الخاص اكثر مما هي مجموعة عقائد، فيها مبادئ ونظم وقيود وعادات روحية وخلقية وقانونية توجه الحياة الهندية وتسيطر عليها، فهي صفة لملامح المجتمع الهندي، بنظامه الطبقي ومكان كل طبقة فيه، وهي خليط يشمل الأمور المقدسة والدنيوية معاً، إذ لا يوجد في الفكر الهندي حد فاصل بين الأثنين. [١٣]، وحياة البلاط الملكي؛ وتعكس ابهة الدولة الملكية وفخامتها، وتصوير الحياة اليومية، والاحتفالات والغناء والرقص، وضجيج الاسواق، وقصص الحب والغرام، وفخامتها، وتصوير الحياة الم لذي جماد مثير لاهتمام الفنان الهندي.

## ٢ - ٣الفن الهندى بين فعل التأثر والتأثير بعد الاسلام.

الحضارة الإسلامية من اهم الحضارات التي مرت بها الإنسانية منذ عصور ما قبل التاريخ حتى أشرق الإسلام بنوره، وهي حضارة تقوم على التكامل والوحدة.وما كان لها ان تكون بتلك العراقة لولا الاخذ

والعطاء مع الثقافات المجاورة مكونة ذلك المزيج الثقافي الثري، وذلك كان شأن كل الحضارات الكبرى في التاريخ، حيث تستعير احداها من الاخرى، وليس عيباً على الثقافة الاسلامية ان تأخذ من غيرها ما دامت متمسكة بأصالتها، وصفائها الفكري، فمجال التأثر والتأثير وارد بين الحضارات لحقبة معينة؛ على ان يستتب بها الامر، وسرعان ما تخلق لنفسها نمطاً متميزاً يعبر عن هويتها. ومقياس ثبوتها يتعلق بعدم الخروج عن اصلها العقيدي. وكان لانفتاح الاسلام وتسامحه اثر في سرعة انتشاره في الدول والاقاليم، ف (القرآن الكريم) يأمر باحترام اهل الكتاب وحمايتهم يهوداً ونصارى، فهناك مرجع مشترك بينهم هي ملة ابراهيم(ع)، وامت هذا التسامح ليشمل اتباع زرادشتالزرادشتية او (المجوسية) ديانة إيرانية قديمة وفلسفة دينية آسيوية، كانت الدين الرسمي للإمبراطوريات الأخمينية والبارثية والساسانية. معتقيها اليوم يتواجدون في الهند وإيران وأفغانستان وأذربيجان وأوروبا. المانوية: ديانة تتسب الى (ماني) المولود في عام (٢١٦م) بدأ يبسشر بها عهد(شابور ابن اردشير) عام(٢٤٦م) وهي قريبة من الزرادشتية، الا انها تميل للتصوف وتدعو للخلاص عن طريق المعرفة. المزدكية: دين تتوي منبثق من المانوية، مؤسسه الزعيم الديني الفارسي (مَاردك) المتوفى نحو (الغيرة والغرام) اعتقه الكثيرون من الفرس، ورأى (مزدك) ان اساس الشر خمسة اشياء هي (الغيرة والغصاء، تحث على النقدم، ذلك لان الاسلام الذي ولدت فيه هذه الحضارة، جاء بتعاليم لمحاربة الجمود والظلم.

والفن الاسلامي في الهند من الفنون المتأثرة والمؤثرة بمعطيات وعوامل عديدة، فقد تأثر بفنون الحضارات التي احتواها الاسلام، تأثراً خلاقاً اذ كانت ثمة عبقرية اسلامية من القوة بمكان حيث تتلقى وتضيف وتقدم الجديد. اذ لم تكن للفن الاسلامي موروثات فنية كثيرة، لذا استقى وتأثر بالطرز الفنية للحضارات (البيزنطية والساسانية والهندوسية). بعد ان استبعد منها الجوانب الخرافية والاسطورية، وعالج فنونه بتجريدية ورمز وروحانية بما يتفق مع تعاليم الدين الاسلامي وروحه وفلسفته، وبهذا تميز الفن الاسلامي بقسماته الذاتية عن الفنون التي تأثر بها وعن سائر الفنون الاخرى. والفن الاسلامي كان فاعلاً ومؤثراً، حين استطاع الفنان المسلم من خلاله ان يغير معطيات وملامح الواقع بشكل يرتقي على الواقع نفسه، فأثر في فنون كثيرة اعجبت بإيداعاته[10]. والفن الاسلامي في الهند تأثر بالحضارة والثقافية الهندية القديمة والتي انعكست تأثيراتها على الفن الهندي السابق للإسلام.

فبعد الفتح الاسلامي للهند تمكن المسلمون من توحيد حكم الولايات الاسلامية، وحرصوا على نــشر الاسلام بشكل واسع بين السكان المحليين، واختيرت (دلهي) لتكون عاصمة الدولة الهندية الاسلامية.

وفي عام (١٣٩٨م) احتل (تيمور لنك) (١٣٣١-٥٠٤١م) هو قائد عسكري أوزبكي، ومؤسس السلالة التيمورية في وسط آسيا وأولحكامها، حكم من عام (١٣٧٠ الى ١٤٠٥م)، بعد ان اطاح بحكم المغول في ايران، بعد ان قضى على (ابي سعيد بهادر) آخر الاليخانات، و (تيمور) ينحدر من سلالة (جنكيز خان) قام بحملات توسعية شرسة أدت إلى مقتل العديد من المدنيين وإلى اغتنام مجتمعات بأكملها، واخضع تركستان شم غزا فارس وجنوبي روسيا والهند وبلاد الكرج وسوريا، واوقع بالسلطان العثماني (بايزيد) عام (١٤٠٢م) ثم زحف على بغداد واسيا الصغرى كانت التقاليد البدوية الوحشية لـ(تيمور) ارسخ في نفسه من تعاليم الاسلام، لذا فقد استوعب هو واتباعه الثقافة الاسلامية تدريجياً [١٦]. (دلهي)، وقامت عدة سلطنات اسرية في عدة اقاليم السهمت في اعمار المناطق التي حكمتها وخلفت مساجد واضرحة وقصور في الهند قبل قيام امبراطورية المغو لالذين يرجع اصلهم الى قبائل منغوليا الرحّل موطنهم الاصلى صحراء جوبي التي تقع في الصين، شهد

عصر المغول (أو الاليخانات) الكثير من الحروب والغزوات، فكان طابعهم هو العنف، ابتدأ زحف المغول على البلاد الإسلامية تحت قيادة (جنكيز خان) حوالي عام ١٢١٨) واستطاع حفيده (هو لاكو) غـزو بغداد وتدمير ها وقتل آخر خلفاء العباسيين، اسس (هو لاكو) اسرة مالكة حكمت في العراق وايران واســـتمر حكمهـــا حتى (١٣٣٦هــ/١٣٣٦م) عاصمتها تبريز وازدهرت في عصر (هو لاكو) وخلفائه، كان المغول يعتنقون البوذية ولم يتحولوا الى الاسلام الا بعد مدة، اقتبسوا الكثير من الحضارة والفنون الايرانية، ورغم اسلامهم وتـــأثر هم بالثقافة الاسلامية الا انهم لم يقطعوا صلتهم بالثقافة والفنون الصينية ومن هنا اتصل الفن الاســـلامي بفنــون الشرق الاقصى، ورغم ان هذه الاسرة غريبة عن ايران الا انها ساهمت في ازدهار الفن القومي للبلاد، شــن المغول على بلاد فارس غارات وحشية من عام (١٢٢٠ الى ١٢٥٨م) انتهت باستيلائهم عليها بعد تخريب عدداً من مدنها الرئيسية، وتوالت الثورات تتبعها المذابح حتى انتشر الخراب وكثرت الــضحايا، وجــاء نــصيب المكتبات من الخراب فادحاً.[١٧]. فيها، ثم تمكن (محمد باير ١٣٣٨–١٥٣٠) احد احفاد (تيمور لنــك) مــن الاغارة على شمال الهند وتأسيس الامبر اطورية المغولية الكبرى حكمت الهند مــن عــام (١٢٥ االـــ٧٥٥) اونقلت معها حضارة الاسلام. بعد ان قام (بابر) بالعديد من الحملات اخضع اكبر الولايات لحكمــه، واصــبح ونقلت معها حضارة الاسلام. وخاصة الطراز الصفوي، لكن هذا لم يمنع من ظهور شخصية هندية مستقلة استمدت مقوماتها من جذور الفن الهندي القديي القديم. [١٨]

تأثرت انظمة الحضارة الهندية بالإسلام، فامتزجت وتلاقحت الثقافة الهندية مع الثقافة الاسلامية بكل عناصرها من دين وفن وادب وعلوم، نتج عنها ثقافة هندية اسلامية متميزة، وأدى الفتح الاسلامي الصمحلال بعض الاديان والاعتقادات وانحسار الكثير منها في الهند مثل البوذية وتأثر الخطاب الغني ايضاً، وخاصة في ظل النظام السياسي الجديد المتمثل بحكم أباطرة المغول المشجعين للفن، ونتيجة لذلك التأثر اخذت كثير من التقاليد الغنية الهندية تتوارى تدريجياً، ليتكون اسلوب فني آخر، لا يخضع للأساليب التقليدية الجامدة القديمة، بل خضع لإرادة جديدة نشطة متغيرة، فكان مرآة للحياة الهندية الاسلامية. وهذا ما يتضح مع فن العمارة مثلاً كالقصور والمعابد والمقابر التي لم تعد تبنى على غرار الطرز القديمة الخالصة، ولـم تُستعمل فيها العناصر الاسلامية وحدها، بل انها اكتسبت روحية جديدة تشهد على مدى التغير الذي طرأ على القيم الجمالية القديمة، فتم تخفيف التجريد المفرط في العمارة الاسلامية الى حد ما، والاقسلام من الزخارف الاصطناعية المفرطة من العمارة الهندوسية، فظلت الحرفية والزينة الوافرة، والتصميم العام هندوسياً الى حد كبير، بينما اصبح التأثير واضحا في شكل المحاريب والقباب المجردة من الزخارف والجدران الملساء، والداخل الفسيح واستعمال القوس المدبب. وقد حول المسلمون بعض المعابد الهندية الى مساجد، واضافوا لها لمسات فنية اسلامية، فأنشأوا فيها عداً كبيراً من القباب، مصممة على هيئة البصلة او زهرة اللوتس. [19]

أثر المسلمون كثيراً في الهند، اذ أنشأوا المساجد والحدائق والبساتين والمصانع والمستشفيات الطبية والمؤسسات الخيرية، وشقوا الطرق الواسعة وحفروا في أرجاء البلاد آباراً وعيوناً وترعاً، ومنح المسلمون الهند أناقة في المباني، ومنشآت امتازت بالمتانة والفخامة والدقة والجمال ولا يزال (تاج محل) آية في الهندسة والبناء وذكرى عهد المسلمين بالهند.

ومع تسلّم (جلال الدين اكبر ١٥٦٦-١٦٠٥م) مقاليد حكم الامبراطورية المغولية دخلت الهند عـصراً جديداً يعد من أزهى عصور الهند التاريخية، ادى ذلك التأثير الى تغير على مستوى الفن، اذ اتخذ اتجاهاً مختلفاً عما قبل، وهذا واقعاً ما كان يكون لو لا رعاية اباطرة المغول واهمهم الامبراطور (اكبر) المحـب

والداعم للفنون، فقد استبعد (اكبر) تحريم التصوير. ولم يفرض الاسلام على البلاد واستعاض عنها بفرض المجزية والانتظام في سلك الجندية، لذا دافع (اكبر)عن الفن بفكر مختلف وجديد، وكان(اكبر) مشجعاً ومحباً للفن الغربي، وكان يطمح الى تحقيق عملية توفيقية بين الفنون الغربية والاسلامية، وكان يشرف بنفسه على شؤون الفنانين، ويبدي لهم ملاحظاته وإرشاداته؛ وكانت اعمالهم تعرض عليه اسبوعياً، وتقرر مكافأة للمجد منهم او يزيد راتبه.[۲۰]

واتاح للحكام الهنود ايضاً ان يحكموا اماراتهم حكما ذاتيا وان يبقوا على عقائدهم الدينية، فحاول (اكبر) تحقيق قومية عامة من دمج الشعب الهندي مع اشياعه المغول المسلمين بتحالفه مع (الراجبوت) و هم ابناء قبائل موطنهم الاول شمال ووسط الهند، في اقليم راجبوتا، حاليا اقليم (راجستان) معظمهم من الهندوس.اذ ينحدر امراءهم الهندوكيون من اصلاب ابطال الهند القدماء، اصلهم آريون يمدون سلطانهم الي بالد الدكن.[٢١] في وحدة سياسية واجتماعية، وكان(جلال الدين اكبر) قد تزوج ابنة الراجا الهندي، وكان لهذه المصاهرة اثر في ايجاد تحالف جعل الحكام الهنود تحت السيطرة المغولية، وكان(اكبر) غير متعصب لجهـة معينة دون اخر ،بل كان يرى ان يعيش العالم على وحدة عامة اطلق عليها تسمية (صلح كل) فكان يرحب في بلاطه بكل من كانت له كفاءة، وهذا ما حفز الفنانين في كل المجالات من الشعراء والموسيقيين والمصورين وكذلك المحاربين ورجال الدين والتجار، ان يسعوا اليه ابتغاء الثراء.وقد شغف اكبر بالصور الاوربية ولا سيما المطبوعة على الحجر او المعدن وأمر الفنانين بدراستها واستنساخها ومحاكاتها، وهذا انعكس على الفن الهندي الى تميز نتاجه العام بطابع فارسى واشكاله وعمارته فارسية في بعض اجزائها، وراجبوتية في اجزائها الاخرى، بينما تجلت بعض تأثيرات الفن الاوربي مثل اتباع قواعد المنظور ورسم المناظر الطبيعية في الخلفيات، وتجسيد الظل والنور.[٢٢] فكانت تأثيرات الفن الاسلامي على الفن الهندي، اذ انطبع فن التصوير موضوع البحث بصبغة امتزجت فيها الروح الاسلامية المستمدة من عقيدة التوحيد، وذلك من خلال مبادئ التجريد والابتعاد عن التجسيم والبروز، والابتعاد عن تمثيل المنظور الخطى، وعدم ترك فراغ في فضاء اللوحة واللجوء الى ملء الفراغات بالزخارف بأنواعها.

يرى الباحثان ان المغول وبرغم دخولهم في الاسلام الا ان قلوبهم بقيت غلاظاً جلاف، وظلت سمة العنف والوحشية سائدة في خلقهم واغلب سلوكياتهم، وكل ذلك كان له تأثير على الفن الذي انتج اصلاً ارضاءً لمزاجهم ونزواتهم.

وساد عصر الامبراطور (شاه جهان) وهو شهاب الدين محمد او خوارم، أي (مَلك العالم) كانت جدت راجبوتية، تولى الحكم بعده ابنه (اورانجزيب) بعد ان نحى والده عن العرش وسجنه. [٢٤] وحكم (من١٦٢٨ الى١٦٥٨م) تأثيرات مختلفة على الفن، اذ كرس اهتمامه في تشييد عاصمة جديدة هي (شاه جهان باد) وهي الان تمثل الجانب القديم من مدينة (دلهي)، ورغم ان عصر (شاه جهان) كانت يسوده الامن والرخاء، الا انه لم يخلُ من بعض الحروب والقلاقل والفتن، مما انعكس على الفن، ومن المنجزات الاخرى المهمة في عصره، هو بناء ضريح (تاج محل) الذي امر ببنائه تخليداً لذكرى زوجته، وقد بدأ العمل بإنجازه في عام (١٦٣٦م)، استغرق تشيده (٢٦عاماً)، وهو آية في الكمال والجمال، ويعد اليوم من أشهر بنايات العالم. مما يدلل على تطور الفن في عصره، وقد اهتم ايضاً برسم البورتريه؛ ورسم الحيوان والنبات، وكانت البورترهات التي تصور (شاه جهان) تنم عن ملامح العنف والقسوة والاسراف في الابهة [٢٥]

ترى الباحثة ان تأثير الاباطرة المغول كان كبيراً على الفنون الهندية، فقد انجزت تحت رعايتهم وبأمر وتشجيع منهم، فكانت نتاجات الفنان ليست نتيجة فكره او ايمانه، بل كانت ارضاءً لرغبات الحاكم.

٢-٤ فن التصوير المتمثل في منمنمات المدرسة الهندية المغولية الاسلامية في المدة ما بين (القرن السادس عشر).

ازداد الاهتمام بتصوير المخطوطات مع دخول الأسر المغولية للهند، فنشأت مدرسة تصوير منمنمات هندية اسلامية سميت بـ (المدرسة المغولية الهندية الاسلامية)، وكانت اغلب موضوعاتها تـصور القـصائد الرومانسية والتاريخية، والملاحم مثل ملحمة الشاهنامة، والحكايات الشعبية التـي تمجـد ابطـال الاسـلام. والمنمنمة هي صورة تشكيلية مصغرة الحجم بما يتناسب مع حجم صفحة المخطوط الموجـودة فيـه، وهـي صورة ايضاحية لمضمون المخطوط، بشكل تمثيلي تشبيهي للموجودات الحية، اقرب للواقع العياني الوجودي.

ومن النتاجات الفنية المهمة لهذه المدرسة هي المنمنمات التي زينت مخطوط (بابر نامة ١٥٢٧م) التي نتضمن مذكرات السلطان المغولي (ظهير الدين محمد بابر)، وتزخر بموضوعات عن عالم الطبيعة التي شغف بها (ظهير الدين بابر) فضلاً عن ذكر الاحداث التي عاشها، فقد انتشر في عصره تصوير الحكايات التي تمجد أبطال الإسلام؛ والقصائد الرومانسية والتاريخية للسلاطين، يبدو فيه بعض التأثيرات الفارسية معمسمة اسلامية هندية رسمت النباتات والحيوانات بصورة واقعية. [٢٦]

وتصور منمنمات مخطوطة (حمزة نامة ١٥٦٠-١٥٧٤م) مزيجاً من الحقيقة والحكايات الشعبية والخيال، اذ كان الشطر الاكبر منها يُشيد بمآثر (حمزة عم الرسول )، وتعد منمنماتها رمزاً فنياً معبراً عن الفتح الاسلامي للهند، وقد اعدها (مئة فنان) بين فرس وهنود وكانت عملاً كبيراً في تاريخ فن التصوير، سجلت الصور على نسيج قطني من الحجم الكبير غير المألوف سابقاً في فن التصوير .[٢٧]

وكان النص في مخطوطة (حمزة نامة) له اولوية على الصور، واغلب موضوعاته صورت قصص مغامرات خيالية، وتتصف منمنمات (حمزة نامة) بكثرة الانفعالات، والايماءات الطائشة، والاسراف في تسجيل جزئيات العمائر، ضمت مخطوطة (حمزة نامة) الفين واربعمائة منمنمة، انجزت في عهد الامبراطور (اكبر) اشترك في تصويرها فنانين فرس كان قد احضرهم الامبراطور (همايون) للإشراف على تصوير مخطوط (حمزة نامة)هما (مير سيد علي، وخواجة عبد الصمد) اللذين طوعا اسلوبهم الصفوي ليوائم الرغبات المتنامية للإمبراطورة المغولي في التصوير الدقيق والمنقن للبورتريه، وفي توثيق القصص المتضمنة للحكايات والنوادر، وكانت رسومات الاول تحاكي الواقع بدقة متناهية، وله قدرة عالية على التعبير

عن الملمس سواء كان معدن ام فراء، وكان اسلوب رسوم (عبد الصمد) فيه مرونة اذ طوع اسلوبه الصفوي ليوائم رغبات الامبراطور المغولي.[٢٨]

وحظيت مشاهد الحرب والغزو بالاهتمام الاكبر في منمنمات العصور الاولى للمدرسة الهندية، (لأن الحروب كانت سمة ذلك العصر)، ولا سيما في منمنمات (رزم نامة) اي (كتاب الحروب) الذي انجز في عام (١٥٨٢م) وفيها ايضاً مشاهد كثيرة للصيد والغابات، وشاع رسم الفيل الذي كان يرمز لعظمة البلاط المغولي، وبعد ان استقرت الاوضاع، تطور وتغير الذوق الفني فاتجه نحو رسم البلاط والصور الاسطورية والروائية المألوفة والخيالية، وصور الوقائع الدينية والدراويش والامراء، وكانت اغلب منمنمات هذا العصر تعد لوناً من الدعاية للسلاطين.

وفي التصوير الهندي ميزة اشتراك اكثر من فنان في عمل صورة واحدة، فأحيانا يصمم الصورة فنان ويلونها اخر، مثل مخطوطة (رزم نامة) صممها الفنان المسلم (شريف) ولونها (كيسو)، وفي مخطوطة (اكبر نامة، ١٥٩-١٠٤ م) صممها (مسكين) ولونها (سروان) وكان يعهد لكل فنان بما يجيد رسمه، فمن يجيد رسم العمائر تعهد له، ومن يجيد رسم الاشجار تعهد للذي يتقنها اكثر وبذلك يكون عليها إمضاءان أو أكثر، وكان المناء المكتبات يدونون كل ذلك.[٢٩]

كانت سمة الخطاب الفني في (القرن السابع عشر) تدل على حياة الترف والرخاء، حيث ركزت على احداث البلاط الامبراطوري، وسادت النزعة الواقعية، وضبطت النسب مع مراعـة الدقـة التامـة، وشـاع استعمال الظل والضوء والمنظور الخطى، وتلوين الخلفيات بالوان واقعية، وكانت اكثر الموضوعات محببة لديهم هي عراك الحيوانات؛ ومشاهد الصيد، وكانت تستعمل اجود الفرش والالوان الباهظة الثمن في انجاز المنمنمات. كان يحلو للإمبراطورة الهندي (جهانكير) ان يبدو ابناؤه وحاشيته والسفراء في صوره كلها، ويحب ان تحيط به رموزه التي تدل على ان سلطته مستمدة من سلطة (الله ﷺ)، كما تدل على زكاة نسبه وجنوحه الى العدل واستتباب السلام ، فكثيراً ما كان يجعل من هذه الصور لوناً من الدعايـــة لنفــسه خلقيـــاً واجتماعياً والبياً، فضلا عن ظهوره في معظم صوره تحيط به هالة من نور الشمس. ينظر شكل (٤) وكان (جهان كير) مولعاً بصوره الشخصية (البورتريه)، ودلت المنمنمات في عهد (جهان كير) على حياة الترف التي كان يعيشها، فكانت ثيابه مزركشة بخيوط القصب، واوانيه التي كان يستعملها من البلور او الخزف الصيني، وتصور تحفه النفيسة التي كان يستوردها، رسم (منصور) او كما لقب (نادر عصره)بدقة متناهية الحيوانات والطيور والزهور حيوان الزبرا كونه شيئاً غريباً غير مألوف لديهم[٣٠] كان اهتمام (جهان كيـر) وولعــه بالمنحوتات والتصاوير الاوربية منذ ان كان اميراً في (الله اباد) التي تأثرت بها تصاوير عـصره، وكثـرت الرموز المسيحية في منتوجات عصره، من انفس المنمنمات في عصر (جهان كير) ضمتها مخطوطة (نرك جهانكيري) او (جهان كير نامة١٦١٢-١٦٢٧م) فيا تسجيل سيرة حياته في السنوات الثماني عشرة من حكمه، تطغى على الرسوم الالوان التي تغمر البستان، تفيض المنمنمات بالابهة الملكية والايحائات الرمزية وعلبي الخلفية ثراء التفاصيل لافت. وهناك بعض التصاوير ذات مضامين مسيحية مدرجة بمحاذات تصاوير لامبراطور والابناء. [٣١]

تأثر الفن الهندي بالبيئة الهندية اذ اتضحت طرز الملابس الهندية في رسم المنمنمات؛ ولا سيما لبسس الرأس، وكانت السمة الغالبة في رسم هو الوضع الجانبي مع اكسابه شيئاً من التجسيم والحيوية، وهذا كان من تأثير ثقافتهم الفنية القديمة، ورسمت العمائر ذات الطابع الهندي، وطبق في رسمها قواعد المنظور التي احترمها المصور الهندي اكثر من باقى مصورين المنمنمات، كما تميزت المنمنمات الهندية بـألوان هادئـة

وداكنة، ومن اوجه نشاطها رسم الاشخاص والطير والحيوان والنبات، فاق فيها غيره من مدارس التصوير الاسلامي.[٣٢]

جد تغيير على فن تصوير المنمنمات في عهد (شاه جهان)؛ التي نهجت نهجاً واقعياً، فبدت منمنمات مخطوط (شاه جهان نامة) تمثل ذروة ملامح ثراء بلاط الامبراطور ورخاته وروعته، وازداد التأكيد على الابهة، وايضاً شاع رسم موضوعات الحيوانات والنبات ولا سيما في مخطوطات كليلة ودمنة، تبدو المهارة والتقنية الفنية، غير ان نزعة تكليفية في رسم التفاصيل الدقيقة؛ لدرجة تدعو احياناً الى الملل، تعوضها لمسات رائعة وبهاء الالوان، ورسم الاطراف بعناية شديدة، الا اننا نلمح احياناً بعض الجمود، فضلا الى تصوير رجال الدين او الدراويش، وظهرت تقنية جديدة لرسم الصور الشخصية البورتريه سمي (سياه قلم) تعود للمصور (محمد نادر) من سمرقند، وهي عُجالات تتخللها لمسة خفيفة من اللون او التذهيب نشأت في ذلك العصر ينظر، ترسم بالنقل عن الواقع؛ وليس من الخيال ،لم تكن من عادة المصورين المسلمين ان يوقعوا على اعمالهم الفنية، وكان لذلك اسباب عديدة منها الخوف من ان يتهموا بتجاوز تحريم او كراهية تجسيد ذوات الروح من انسان وحيوان، ومع ذلك قد بدأ توقيع المصورين على منمنماتهم في عهد (شاه جهان) الا ان المصورين لم يظفروا بمجد اعمالهم، بل كان المجد للإمبراطور وحده، فما من شيء الاكان يعزى اليه، فيقال انه لو لا ما كان للإمبراطور من عين لماحة لما ظهر مصور، فالمصور كان خاضعاً خضوعاً تاماً للإمبراطورة الذي يطيعه طاعة عمياء. وكان الموضوع الاثير الامبراطور وهو متربع على عرشه متواجد في البستان او في قصره او في القنص في رفقة ابنائه.[٣٦]

## ٢-٥ مؤشرات الإطار النظرى:

- ا. الفن الاسلامي فن عظيم واصيل، له خصوصيته، وهويته، وشخصيته وملامحه وخطابه المتميز واسلوبه الخاص في التعبير الجمالي.
- ٢. نتأثر الثقافات ببعضها، نتيجة الاتصال والحوار بين الشعوب والمجتمعات، مهما كانت طبيعة هذا الاتصال وأهدافه، ويؤدي ذلك الى تثاقف ينشأ عادة انماط ثقافية جديدة، والتثاقف يؤدي الى تأثير يظهر بشكل تغيير وتطور ثقافي الذي تظهر ملامحه في معظم مكونات المنظومات الثقافية للشعوب منها الفنون.
- 7. تأثر الفن الاسلامي الاصيل بمبادئه السامية بمنهج الاسلام، اذ تأمل في مظاهر الجمال الاسمى والاكثر خلوداً، فتغيرت النظرة السطحية السابقة للفن، الى الاهتمام بالجوهر والاتجاه نحو المطلق(الله)، والارتقاء من القيم المادية الى القيم المعنوية السامية فالفن الاسلامي روحي اكثر مما هو مادي، فابتعد الفنان المسلم عن التصوير المباشر والتجأ الى التجريد والرمز.
- ٤. حين توسعت الامبراطورية الاسلامية، وتم التفاعل مع الحضارات الاخرى تأثر الفن الاسلامي ولا سيما في بداياته الاولى بفنون الشعوب التي دخلها الاسلام، بعد ان استبعد عنها التأثيرات الغريبة والطارئة والتي تبتعد عن منهج الاسلام المستمد من عقيدة التوحيد
- ان التأثر والتأثير والانفتاح على صيرورة الآخر مبني على انفتاح وانغلاق نظم الثقافة، ومن اهم طرق
  انتقال الثقافات بين الحضارات هي: الترجمة، او الغزوات والاحتلال، او التجارة.
- آ. شكل المعتقدات القديمة قبل الاسلام في الهند مؤثراً رئيساً في توجيه الحياة الهندية، وتوجيه سلوك
  الأفراد والجماعات، وصياغة القيم والمعتقدات. اذ اشتهرت الهند بكثرة الأديان والمعتقدات.
  - ٧. الثقافة الهندية تأليفية مركبة، فهي ناتج التقاء مختلف الروافد الثقافية.

- ٨. ان موقع الهند الجغرافي الجيد كان عاملاً مؤثراً على فنونها، فتأثرت بفنون الحضارات العريقة مثل الرافدينية و المصرية و اليونانية و غيرها.
  - ٩. كان الفن الهندي قبل الاسلام مزيجاً من تأثيرات العقائد الدينة وتأثير فنون الحضارات الاخرى.
- · ١. ساد الطابع الرمزي الفنون الهندية القديمة، فضلا عن الاسلوب الكلاسيكي الذي يميل الى تمثيل المعاني في صور حسية.
- ١١. استمدت الفنون الهندية قبل الاسلام اغلب موضوعاتها من الملاحم الهندية والنصوص المقدسة، وتناولت
  بكثرة موضوعات الحب.
  - ١٢. الثر الفتح الاسلامي للهند في انحسار الكثير من العقائد الهندية القديمة.
  - ١٣. تأثرت الحضارة الهندية بمقومات الحضارة الاسلامية بكل عناصرها من آداب وفنون وعلوم.
- 1٤. بعد احتلال المغول للهند تأثرت الفنون الهندية كثيراً، اذ ازدهرت بتشجيع الاباطرة المغول المحبين للفنون.
- ١٠. نشأت في الهند مدرسة لتصوير المنمنمات سميت بالمدرسة الهندية المغولية وكانت تحت تأثير اباطرة المغول واشرافهم وتشجيعهم.
- 17. تأثرت المدرسة الهندية المغولية في بداياتها بالأساليب الفارسية وفي مرحلة متقدمة تأثرت بالفنون الغربية، فضلاً عن تأثيرات المدرسة الهندية القديمة.
  - ١٧. تميزت المنمنمات الهندية في القرن السادس عشر باسلوب خشن وصورت مشاهد الحروب والغزوات.
- 14. تميزت المنمنمات الهندية المغولية في القرن السابع عشر بمشاهد تدل على حياة الترف والرخاء، حيث ركزت على احداث البلاط الامبر اطوري، وسادت النزعة الواقعية، وضبطت النسب مع مراعة الدقة التامــة، وشاع استعمال الظل والضوء والمنظور الخطي والتجسيم، وتلوين الخلفيات.
- 19. اكثر الموضوعات محببة لديهم هي اظهار عظمة اباطرتهم المغول وكان المـشاهد التـصويرية بمثابـة دعاية لهم ، فضلاً عن تصوير مشاهد عراك الحيوانات؛ ومشاهد الصيد.
  - ٢٠. كان مصور المنمنمات الهندي المسلم خاضعاً خضوعا تاماً للإمبراطور.
    - ٢١. رسمو ا مواضيع مقتبسة من قصص القرآن الكريم.

#### ٢- ١ اطار مجتمع البحث:

كان من الصعوبة حصر مجتمعا كاملا للبحث بسبب عدم وجود مكان محدد للمنمنمات الهندية الاسلامية، وذلك لان البعض منها محفوظ في المتاحف والمكتبات العالمية والبعض الاخر مفقود وطاله التلف، واستطاع الباحثان حصر اطار لمجتمع البحث على وفق ما حصلا عليه من المجلات والدوريات وكتب الفن ومواقع الانترنت، فبلغ (٣٠) منمنمة هندية اسلامية في عهد الاباطرة المغول.

#### ٢- ٧: عينة البحث:

اختار الباحثان عينة البحث البالغة(٤) منمنمات، بالطريقة القصدية، وبما يحقق هدف البحث بالكشف عن فاعلية التأثر والتأثير في فن التصوير الهندي المغولي الاسلامي. وتم الاختيار للمسوغات الآتية:

- تباين النماذج المختارة من حيث المواضيع المتمثلة فيها، وبما يتيح المجال لمعرفة اهم ملامح التأثر والتأثير.
  - العينة ممثلة للمجتمع.

- تم استبعاد النماذج المتشابهة من العينات، واستبعدت النماذج ذات التوجهات العلمية الـصرفة كدراسـة الافلاك وتصنيف النباتات لبيان فوائدها الطبية.
  - الأخذ بآراء ذوى الخبرة والاختصاص.

#### ٢ - ٨: أداة البحث:

اعتمد الباحثان اسلوب (تحليل المحتوى) طبقاً لاستمارة تعد اداة للتحليل افادت مما اسفرت عنه الاطار النظري، من مؤشرات تنطوي على معاني فاعلية التأثر والتأثير، فضلاً عن آراء الخبراء، وثم تم استخرج صدقها وثباتها كما يأتى:

## - صدق الاداة:

لتحقيق صدق اداة البحث، عُرضت بصيغتها الاولية على مجموعة من الخبراء من ذوي الاختصاص لغرض التأكد من فاعليتها في قياس ظاهرة فاعلية التأثر والتأثير، وبما يسهم في تحقيق هدف البحث. إذ كانت نسبة الاتفاق بين الخبراء على فقراتها ومحاورها (٨١،٠٥) بحسب معادلة (كوبر). وبذلك تكون الأداة قدحصلت على الصدق الظاهري، بعد ان اجريت عليها بعض التعديلات فقد دُمجت بعض الفقرات أو حذف أو إضافة بعضها، حتى صارت الاداة بصيغتها النهائية كما في ملحق رقم (١).

#### - ثبات الأداة:

لتحقيق ثبات أداة البحث، حُلل بعض نماذج من عينة البحث، ثم عُرضت النماذج انفسها وحالها محالين آخرين، وبعد استعمال معادلة (سكوت)، تبين أن نسبة الاتفاق بين الباحث والمحلل الأول هي (٩١،٣٥)، وبين الباحث والمحلل الثاني قد بلغت (٨٤،٥)، وبلغت نسبة الاتفاق بين المحلل الأول والمحلل الثاني وبين الباحث وبذلك حصلت الأداة على ثبات بمقدار (٨٧،٨١). وهي نسبة ثبات عالية يمكن من خلالها اعتماد الأداة للتحليل بصيغتها النهائية وكما هو الحال في الجدول الاتي:

جدول يوضح الثبات

نسبة الاتفاق	نوع الثبات	ت
%91,70	بين المحلل الاول والباحثان	١
% ለ ٤	بين المحلل الثاني والباحثان	۲
%∧o	بين المحللين	٣

#### ٢ - ٩: منهج البحث:

اعتمد الباحثان المنهج الوصفى التحليلي، في تحليل محتوى عينة البحث.

## ٢-١٠: الوسائل الإحصائية:

١- معادلة (كوبر Cooper)[٣٢] لحساب صدق الاداة من خلال نسبة الاتفاق بين الخبراء حول فقرات الأداة. وكما يأتى:

٢- استعملت معادلة (سكوت Scotte)[٣٣]، لحساب ثبات الأداة. وكما يأتي:

#### 

#### ٣- المناقشة:

شكل (١)

اسم العمل: بابر نامة (مذكرات بابر) اسم الفنان: اشراف المصور مسكين تاريخ الانتاج:١٥٢٧م

القياس:۲۷۲×۸ اسم

الخامة: احبار ملونة على ورق

يمثــل المــشهد التــصويري الامبراطــور المغولي(جلال الدين اكبر)

واقفاً في حديقة غناء يشرف على اصلاحها، وهذه الصورة هي جزء من مذكرات (اكبر) اذ وصف فيها حبه الشديد للطبيعة، ويظهر انعكاس تأثير البيئة



شكل(١)

الهندية على المنمنمة، فالأشجار والازهار والالوان الزاهية تملأ اللوحة، اذ تبدو الهيمنة والسيادة اللونية واضحة، فهناك ثراء لوني مستمد من طبيعة البيئة الهندية الزاخرة بالألوان الكثيرة والزاهية والمتنوعة والمنسجمة.

والموضوع بشكل عام رسم بواقعية مستوحاة من البيئة الهندية، كذلك من تأثيرات الفن الغربي الذي يؤكد على رسم مناظر الطبيعة في خلفية اللوحة، فضلاً ان تأثيرات اسلامية بدت في هيئة التبسيط.

ونشاهد ان الامبراطور (اكبر) يقف متصدراً الجزء الابرز من اللوحة، (في النصف الاول الاعلى مسن اللوحة)، وذلك فيه اشارة على ان الموضوع الرئيس يدور حوله، وقد كان مرتدياً زياً هندياً انيقاً يـدل علي فخامة وعظمة البلاط الامبراطوري، بينما تتوزع باقي الشخوص في ارجاء اللوحة وبمستويات متراكبة وهذا من تأثير العقيدة الاسلامية التي تأثر بها الفنان المسلم الذي ابتعد عن استعمال المنظور الخطي الدي يؤكد وجودية المكان، واكتفى بمنظور روحي متأتي عن تراكب الاشكال، فضلاً عن ان الفنان استوحى من القرآن الكريم في وصفه للجنة ثواب المؤمن، فجسد جمال الطبيعة المستوحاة من الجمال الاخروي. وانعكس تأثير التفاوت الطبقي على اللوحة اذ يظهر فرق واضح بين ملابس الامبراطور وحاشيته ووقفته، وبين ملابس وطريقة عمل العمال وهم من الطبقة الكادحة الفقيرة المنهكة، يظهر تأثير العقيدة الاسلامية في كراهية تـرك وضاء اللوحة واضح، فقد اعتاد المسلم ان لا يترك فراغاً بل يشغل فضاء اللوحة بالرسوم والزخارف جاء ذلك من ايمان المسلم بان وجود الله يملأ الكون، وان الفراغ معادل للعدم غير موجود اصلاً في الرؤية الاسلامية، من ايمان المسلم بان وجود خلق، وخالق حق في كل مكان كما في قوله تعالى (وشه الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيْنَمَا تُولُّوا فَـثَمَ فَيْمَة دائما وجود خلق، وخالق حق في كل مكان كما في قوله تعالى (وشه الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيْنَمَا تُولُّوا فَـثَمَ وَجُهُ اللَّه إِنَّ اللَّه وَاسعٌ عليمٌ (الانسان بالخلق، بقدر ما يهتدي الى معرفة الحق.

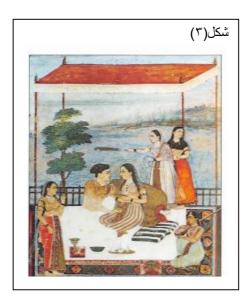


شکل(۲)

شکل (۲) اسم العمل: فلك نوح اسم الفنان: مجهول من ديو ان الحافظ تاريخ الانتاج:١٥٩٠م محفوظة في غالري بواشنطن الخامة: احبار ملونة على ورق

يثير المشهد العام احساساً بالجلال والرهبة، فهو موضوع متخيل مقتبس من قصص القرآن الكريم، يمثل قصة نوح عليه السلام والطوفان، اذن المشهد كله متأثر بمعانى الإسلام، الا ان صياغته مقتبسة من البيئة الهندية، فتبدو السحن الهندية على الأشخاص ولون

بشرتهم السمراء، ايضا يظهر في الطابع الهندي المغولي واضحاً من ناحية اسلوب توزيع الـشخوص الـذين رسموا بشكل واقعى، والمشهد بصورة عامة يثير احساس بعنفوان الحركة، التي فرضتها طبيعة الموضوع، والتي هي اصلاً مستمدة من نقاليد ثقافية موروثة، ولُونت السماء والاشكال الاخرى بألوان واقعية، وظهـرت بعض الظلال والمنظور الخطى، ويظهر سراً من الطيور في الجزء الاعلى من اللوحة، وتلك ملامح متأثره بالفن الاوربي، وذلك بسبب تشجيع الاباطرة المغول على اتقان الفن الاوربي من قبل الفنان المسلم، وقد نجح الفنان الهندي المسلم من تصوير الاشخاص والحيوانات بصورة واقعية الا انها كانت مسطحة ومختزلة ولم يركز على التفاصيل الدقيقة جداً، وذلك بتأثير من الفكر والعقيدة الاسلامية، التي لا تميـل الـي التـشخيص الواقعي وتميل الى التجريد والاختزال



شکل (۳) اسم العمل: العاشقان اسم الفنان: غير معروف تاريخ الانتاج:٦٣٣ ام الخامة: احبار ملونة على ورق يبدو المشهد العام للوحة مصطبغا بصبغة

رومانسية، اذ يمثل مشهد سمر وطرب وعازفين، وخادمات يعتنين بالعاشقين المتيمين في جلستهما الخلوية، اذ يبدو الامير (شجاع) الابن الثاني للإمبر اطورة المغولي (شاه جهان) وقصه حبه للأميرة الفارسية الاصل، وهي ابنة (ميرزا رستم) الصفوي احد رجال البلاط المغولي، الذي ينحدر اصله من البيت المالك مجلة جامعة بابل للعلوم الإنسانية، المجلد ٢٦، العدد ٢٠١٨.

Journal of University of Babylon for Humanities, Vol.(26), No.(7):2018.

الفارسي، وقد كانا عاشقين متيمين، بدت جلسة السمر مكونة من اربعة اشخاص هم الفرقة موسيقية والخادمات اللواتي يقفن بين يدي الامراء يخدمونهم ويقفون على راحتهم.

تبدو على اللوحة عدة تأثيرات من الثقافة الهندية السابقة للإسلام والتي اهتمت كثيراً بوصف قصص الحب وتمجيدها، فضلاً عن بعض ملامح المنظور الخطي الذي استلهمه الفنان المسلم من الفنان الاوربي، ويتضح ذلك في خلفية الصورة التي يظهر فيها العمق من خلال التدرج باللون الازرق الى ان يصل للون سمائي فاتح جداً، فضلاً عن تأثيرات البيئة الهندية واضحة من خلال الازياء الهندية، والالوان الزاهية، والسحنة الهندية المحلية ذات البشرة السمراء، واستلهم المشهد تأثيرات من الثقافة الاسلامية التي تتجه نصو التبسيط فضلا عن استعمال الزخارف في الرضية اللوحة وفي الملابس، وفي عدم اظهار التشريح وعدم اظهار تفاصيل الوجه والجسم بدقة، كانت السيادة في اللوحة تتركز على المشهد في وسط اللوحة الذي يمثل الفتاة والشاب الذين يجلسان متقابلين احدهما ينظر في وجه الاخر، يتجسد عنصر الحركة والحيوية في اللوحة بشكل معتدل غير مبالغ فيه.

ورغم ان المشهد يصور قصة حب الا انها لم تصور بشكل مبتذل او فيه خدش للحياء والاخلق، فلم تظهر هيئات انسانية عارية كما كان متعارفاً عليه في عرض موضوعات الحب في التراث الهندي، فكانت الجلسة بسيطة متواضعة، وكانوا يجلسون فوق بساط ابيض اللون، واللون الابيض يشير الى النقاء والطهر ولسلام، وكان ذلك بتأثير من تفاعل الفن الهندي مع الفن الاسلامي الذي يبتعد عن الاسفاف والسفه والفجور ويغرس القيم الخلقية السامية



شکل(٤)

شكل (٤) اسم العمل: رحلة صيد اسم الفنان: بيتشيتر تاريخ الانتاج:١٦٦٠م الخامة: احبار ملونة على محفوظة في مكتبة في دبلن

يظهر المشهد بشكل عام ابهة البلاط الامبر اطوري يتضح ذلك من الهالة الذهبية المستديرة التي احاطها الرسام برأس

الامبراطور المتربع على سرير صغير اشبه بكرسي العرش، فضلا اناقة الملابس وفخامة المتكأ الذي يجلس عليه، والرياش والوسائد وغيرها من ادوات الزينة، فضلاً عن احاطته بحاشية يقفون جميعاً في خدمته وتتجه انظارهم جميعاً اليه كأنهم يلتمسون رضاه وعطفه، وهذا التعظيم مستمد من عقائدهم القديمة، فالهنود ينزعون لتقديس حكامهم، لدرجة قد تصل الى عبادتهم، ويتضح تأثير البيئة الهندية من خلال السحن الهندية المميزة، والالوان الزاهية والازياء المحلية، ويتضح تأثير الاسلام على المشهد من خلال استعمال الزخارف المتنوعة وذات الطابع البسيط والتي استمد اصولها من الفكر الاسلامي، اذ تظهر زخارف متنوعة نباتية وهندسية في سقف الخيمة التي يستظل تحتها الامبراطور هو واعوانه، وايضاً تظهر الزخارف في الثريا او التحفة المعلقة في سقف الخيمة، كذلك ارتدى الامبراطور وبعض اتباعه ملابس موشاة بزخارف مكونة من الزهور

الحمراء، فضلا عن الزخارف في سرير الامبراطور، فنجد ان التوجه الروحي للفن الاسلامي قد امتزج مـع التوجه المادي الدنيوي

يمسك الامبراطور بطائر ابيض اللون، ربما كان يرمز لنقاء اصل الامبراطور وسمو مكانته، فقد اعتاد الفنان الهندي ادخال الرموز ذات الدلالة لتأكيد بعض رؤاهم. اعتنى الفنان بإظهار تفاصيل الوجه ورسم اللحى ذات النهاية المدببة، فضلاً عن اعتنائه برسم غطاء الرأس الموشى يبعض الحلي ومزين بالقصب، نجح الفنان في معالجاته اللونية، فجاءت الالوان متناسقة منسجمة مع بعضها نمت عن مهارة وبراعة في التلوين، لونان اليضاً خلفية اللوحة بلون ازرق صاف منسجم مع الالوان في مقدمة اللوحة، ولم يقتصر الانسجام على الالوان وانما بدت اشكال الشخوص والاحجام، هيمنت الاشكال الدمية واخذت سيادة في التكوين الفني بشكل عام.

#### ٣-٢ النتائج:

- أثر الفن الهندي بالبيئة الهندية الحارة، فكانت سحن الاشخاص سمراء اللون.
- ٢. الهند شعب محب للالوان الزاهية والكثيرة، لذا تأثر الفن الهندي بهذا فجاءت الرسوم الهندية مليئة
  بالالوان الزاهية.
- ٣. كانت سياسة الحكام المغول تنزع للعظمة والتركيز على سلطة الامبراطور، وانعكس تأثير ذلك على
  التصوير الهندي فظهر الحكام تحيط بهم مظاهر الترف والبذخ.
- ٤. تأثر الفن الهندي بمعاني الاسلام السامية فاكتسب شيئاً من خصائص الفن الاسلامي ومنها عدم ترك فراغ
  في فضاء اللوحة، وادخال الزخارف الاسلامية في بعض اللوحات
  - ٥. رسمت مشاهد مستوحاة من القران الكريم لغرض اثبات انتماء الاباطرة المغول للدين الاسلامي.
- آ. استمر الهنود بالإخذ ببعض موروثاتهم القديمة المستمدة من ملاحمهم واساطيرهم، وظهر تأثير ذلك في
  العصر المغولي الاسلامي، فجسدوا مواضيع الحب المأثورة لديهم.
  - ٧. استعملوا الرمز للدلالة على بعض المعاني المستمدة اصلاً من تراثهم القديم.
- ٨. اغلب صور هم كانت بمثابة دعاية للحكام، لان فن الرسم في العصر المغولي الاسلامي كان ينتج برعاية
  وتوجيه الحكام المحبين للفنون اذ وجدوا فيها وسيلة ممتازة لتوثيق اعمالهم وبطو لاتهم.
- ٩. تأثر الفن الهندي بالفن الاوربي في القرن السابع عشر فاكتسب بعضاً من خصائصه ومنه استعمال التقنية الظل والنور واستعمال المنظور الخطى.
- ١. كان للفن الهندي وموروثاته القديمة ومواضيعه المستمدة من حكاياتهم الشعبية تأثير على الفن الاسلامي، فحدث نوع من التلاقح والامتزاج بين الاسلوبين، فلم يعد الفن الاسلامي في الهند خالصاً، وكذلك شان الفن الهندي الذي اكتسب شيئاً من التهذيب ومعانى السمو.

#### ٣-٣ الاستنتاحات:

- ا. تأثر الفن الهندي ببعض معاني الاسلام فاكتسب روحية جديدة اضفت عليه سمواً وجمال.
  - ٢. استعملوا موضوعات مستمدة من القران الكريم ليثبت ان حكامهم منتمين الى الاسلام.
- ٣. انعكست تأثيرات البيئة الهندية على نتاجات فن الرسم لديهم فكانت الوانهم زاهية وكثيرة.
  - ٤. الفن الهندي المغولى كان بمثابة دعاية للحكام، وكان الفن موجه لصالح الحكام.
- ٥. تأثر الفن الهندي في القرن السادس عشر بالحروب والغزوات فاتخذ طابع الخشونة والعنف.
- آ. في القرن السابع عشر تأثر الفن الهندي بالفن الاوربي فاتجه الى المحاكاة الواقعية واستعمال المنظور
  الخطي واظل والنور.

#### ٣-٤ التوصيات:

- في ضوء ما أسفر عنه البحث من نتائج واستنتاجات، توصى الباحثة بالاتي:-
- ١. توصى الباحثة بالتركيز على دراسة الاسس البنائية الصحيحة للفن الاسلامي.
- ٢. ادخال تدريس الفن الاسلامي في جميع المراحل الدراسية لأهميته كتراث فكري وحضاري.
- ٣. تدريب طلبة الكلية في كافة المراحل على رسم نماذج مقاربة من الفن الاسلامي لتوضيح افكاره السامية عملياً.

#### ٤-٤: المقترحات:

- في ضوء ما ظهر من نتائج واستنتاجات وتوصيات تقترح الباحثة اجراء الدراسة التالية:
  - ١. فاعلية التأثر والتأثير على الفن الاسلامي (المدرسة العراقية انموذجا)
    - ٢. العوامل المؤثرة على تغير آلية الرسم الاسلامي في مصر.

#### **CONFLICT OF INTERESTS**

#### There are no conflicts of interest

## ٤. المصادر والمرجع:

- ١. صليبًا، جميل، المعجم الفلسفي، ج٢، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ١٩٨٢ اص١٥٢.
  - ١. التهانوي، كشاف المصطلحات، ١٩٩٨، ص٨٧.
- ٣. حسون، مجيد، الزمن في التصوير الاسلامي، مجلة جامعة بابل/ العلوم الانسانية، مجلد٢٢، عـدد٦،
  ٢٠١٤، ص٨.
- الاغا، وسماء حسن، التكوين وعناصره التشكيلية والجمالية، دار الـشؤون الثقافيـة، بغداد، ٢٠٠٠،
  ص٥٥.
- ع. شعابث، عادل عبد المنعم، المنظومة التخيلية في بنية الخطاب التشكيلي ما بعد الحداثي، اطروحة دكتوراه غ. م، كلية الفنون الجميلة/ جامعة بابل،٢٠١١، ص ٤١.
  - ٦. رشيد، حيدر عبد الامير، حوار الاديان في الفن الاسلام- المسيحية، م. س، ص٨٥.
- ٧. صالح، محمد، فلسفة الفن الإسلامي وخصائصه وواقعه بين الفنون المعاصرة، مطبعة حلوان،
  مصر ،٢٠٠٤، ص ١٩٥٥.
  - ٨. عاشور، سعيد عبد الفتاح، واخرون: تاريخ الحضارة الاسلامية العربية، م. س، ص ٩١.
- 9. الخطيب، عبد الكريم، قضية الالوهية بين الفلسفة والدين (الله ذاتاً وموضوعاً)، ج١، دار العربي للفنون،١٩٦٢، ص٥٣فهيم، حسين، قصنة الأنثروبولوجيا- فصول في تاريخ الإنسان، سلسلة عالم المعرفة، الكوبت،١٩٨٦، ص٥٤.
  - ١٠. حسن، منى سيد على، التصوير الاسلامي في الهند،ط٢، دار النشر للجامعات، مصر، ٢٠٠٥، ص٥.
    - ١١. سعفان، كامل، موسوعة الاديان القديمة، دار الندى، مصر،١٩٩٩، ص١٤٧.
    - ١٢. الجبوري، احمد اسماعيل، الحضارة والنظم الاسلامية، دار الفكر، الاردن،٢٠١٣، ص ٢٩.
      - ١٣. سعفان، كامل، موسوعة الاديان القديمة، م. س، ص١٠٢-١٩٩.
      - ١٤. غارودي، روجيه، وعود الاسلام، ط٢، دار الرقى، بيروت، ١٩٨٥، ص٤٣.

- ١٥. مارسييه، جورج، الفن الاسلامي، تر: عبلة عبد الرزاق، المركز القومي للترجمة، القاهرة، ٢٠١٦، ص٣١.
  - ١٦. مؤنس حسين، اطلس تاريخ الاسلام، الزهراء للإعلام العربي، القاهرة، ١٩٨٧، ص٥٠.
- ۱۷. عكاشة، ثروت، التصوير الاسلامي المغولي في الهند، ج۱۳، الهيئة المصرية العامة للكتــاب، مــصر، ١٩٩٥. ص١٦، ١٥-١٨.
  - ١٨. الندوي، محمد اسماعيل، الهند القديمة حضاراتها واديانها، م. س، ص٤٤-٥٥.
  - ١٩. الالفي، ابو صالح: الفن الاسلامي اصوله فلسفته مدارسه، دار المعارف، لبنان، ١٩٦٧، ص٢٢٢.
    - ٢٠. سلمان، عبد اللطيف، تاريخ الفن الاسلامي، منشورات جامعة دمشق، سوريا، ٢٠١٦، ص١١٠.
    - ٢١. عكاشة، ثروت، موسوعة التصوير الاسلامية، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، ٢٠٠١، ص ٢٢.
      - ٢٢. هادي، بلقيس محسن، تاريخ الفن العربي الاسلامي، بغداد، ب. ت، ص١٥٨.
      - ٢٣. الالفي، ابو صالح، الفن الاسلامي اصوله فلسفته مدارسه، مصدر سابق، ص٣١
  - ٢٤. فونتانا، ماريا فيتوريا، المنمنمات الاسلامية، تر: عز الدين عناية، دار التتوير، لبنان،٢٠١٦، ص٢٢٠
- ٢٠١٢ حسن، زكي محمد، التصوير في الاسلام عند الفرس، مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة، القاهرة، ٢٠١٢،
  ص١٠٣.
  - ٢٦. عكاشة، ثروت، التصوير الاسلامي المغولي في الهند، مصدر سابق، ص٨٥.
  - ٢٧. محرز، جمال محمد، التصوير الاسلامي ومدارسه، دار القلم، القاهرة، ١٩٦٢، ص٦٧-٧٣.
- ۲۸. ثروت،۱۹۷۷ التصوير الاسلامي الديني والعربي، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت،۱۹۷۷، ص ۱۸۰.
  - ٢٩. حسن، منى سيد على: التصوير الاسلامي في الهند، دار النشر للجامعات، مصر، ٢٠٠٣، ص١٩.
    - ٣٠. مراد، بركات محمد: الاسلام والفنون، دار الثقافة والاعلام، الشارقة، ٢٠٠٧، ص٤٤٠.
    - ٣١. مرزوق، محمد عبد العزيز: الفنون الزخرفية الاسلامية في العصر العثماني، م. س، ص١٩٥.
      - ٣٢. عكاشة، ثروت: موسوعة التصوير الاسلامية، مصدر سابق ص ٢٩١،٢٩٠.
        - ٣٣. المصدر السابق نفسه، ص ٢٩٤.
  - Brown, J.,: Freud and the Post Freudians, penguin Book, London, 1977,p149 . TE
    - ٣٥. القيم، كامل حسون، مناهج وإساليب البحث العلمي، بغداد، ٢٠٠٦، ص٨٦.

## ملحق(١) اداة تحليل محتوى المنمنمات الهندية المغولية الإسلامية

ملامح وجود فاعلة التأثر في المنمنمة	الفئات الثانوية	المحاور الرئيسية
		اولاً: المحور الاول
تصوير مشاهد البيئة المحلية		
طرز معمارية محلية	طبيعة البيئة الهندية	
معالم المدن		
الطبيعة ومفرداتها		
الازياء		
الوان زاهية		فاعلية تأثر الفن الاسلامي في الهند
هيئة الجسم والسحنة محلية		
عنفوان الحركة	الثقافة الهندية القديمة	
تصوير مشاهد الحب		
اظهار الظل والنور	تأثير الفنون المجاورة	
استعمال المنظور الخطى		
ضبط النسب		
رسم المناظر الطبيعية في خلفية اللوحة		
رسم البورتريه		
تعظيم الحاكم وتقديسه	العقائد الدينة القديمة	
طابع رمزي		
تصوير مشاهد الحرب	سياسة الحكام المغول	
تصوير مظاهر الابهة والعظمة		
مشاهد صید		
رسم هالة حول رأس الامبراطور لتأكيد اهميته		
الاتجاه نحو التجريد		ثانياً: المحور الثاني
عدم استعمال المنظور الخطي	تأثير عقيدة التوحيد والفكر الاسلامي	
استعمال اسلوب المستويات المتراكبة		
ادخال الزخارف الاسلامية في المنمنمة		فاعلية تأثير الاسلام على الفن في الهند
رسم مواضيع مستمدة من القران الكريم		